

« Ղապէթամըզ երեսն ատէթի դատի-
մէսի իւզդէ Դէթանէթիւ ալիր զաթ զա-
թմի իլէ նէշը զլուեադազ, եքսիքլէրի տա-

խի վերելքէն խաստեթէն իւն օրու-
նուր . . .

Մէնս . . .

7 Թըրքի եվէ 1867

Իմտի ինթար իտերիզ էհալիէ , ար-
թըզ մեզ քիւր դագէթա հագգընտա պիզ .
լերէ պահա կեօնտերմէսինլէր , վէ եանը .
մըզտա պուլունան պիւր շօգ պահալարըն
նէշըինտէն տախի սարֆը նազար իտերիզ .
զիրա նաւիզա՞ վէ գալէմ օյնաթմազա
միւզթէտիր օլմաեան պիւր զաթ հագ-
գընտա գարըն եագմագ « վատութիւն »
տուր . Ինչալահ հագգթէալանըն ինա-
եթի իէ քեսգի շեֆա իյլէտիքտէ , օլ
վագըթ կեօրիւ շիւլէպիլիք :

— Էնկիւրիւ առաջնորդու գեր . Ա-
րիստակէս սրբազան պուլ ճուճա իրթէսի
ախշամը Տեր-սաատեթէ վասըլ օլմուշ
տուր :

Փ Ր Կ Ի Զ

Տիւնքի կիւն , իւնըմը մուճիպինձէ
իզմիտ առաջնորդու գեր . Նիկողայոս
սրբազան փրկիչտէ Ս . պատարագ թագ-
տիս իթմիշ վէ պիւր միւէսսիւր քարոզ վէ-
րէրէք էհալիս համիւթթեարըն թէշ-
վիզ իյլէմիշ տիր , վէ կիտերքէն տախի
քէնտի նասիհաթլարըն ֆիթլէն իճրա ի .
տերէք պիշարէկեան իշին 6 ատէտ Ս .
մանը լիւսաը վէ խառէմէլէր իշին տախի
եարըմ լիւս իեանէ հիմէթ իտուպ , թէ-
շէքքիւրի ազիմիմիլի տավէթ իյլէմիշ

Պապը սերասքէրի գալիսաը Նիկողոս
աղա հիմէթ վէ դայրէթի իւն տիւնքի
կիւն ըրդատ պաշը Ա. Է. աղա , Հայտարա-
ղա , վէսիթօթ աղա 16 նէֆէր թէնչպէր
իւն վէ իշ պաշը հաճի Մարգար աղա ի .
լէ 22 տիւրկէր վէ 8 համամը կէլպ ,
փրկիչ մէթէպի եպիսկոսինէ սաաթ 9 ա
գատար մէճ ճանէն շալըմըլար աղա , Գէ-
զալիք թէնէքէճէ իշլէրի եարմագլըզ
վատ իտէն թէնէքէճէ հաճի թաշիկ աղա ,
նասըլ քի կէշէն հաֆթա պիլտիրմիշ ի .
տիք , տիւնքի կիւն պիւր գալ նէֆէր եար-
տըմըլարը իւն կէլպ շալըմըլ օլտուգ-
լարընտան թէշէքքիւրիմիլի պէեան ի .
տերիզ :

Կէլէճէք հաֆթա եինէ միւմայիլէյ
գալիս Նիկողոս աղա մարիֆէթիյն խայ-
լիճէ ամէլէ կէլպ շալըմագլարըն պիւր
իֆթիխար պէեան իտերիզ :

Գիսակ թորոս պէյ հագըթթլէրի տիւն-
քի կիւն փրկիչ պիշարէկեանը իշին 230
ղուրուշ իեանէ հիմէթ իյլէմիշ օլտուգ-
լարընտան թէշէքքիւրէն իւն իտերիզ :

Տէվէթլու Սէլիմ բաշա հագըթթլէ-
րի թարաֆընտան 10 նէֆէր ութթա
եթվիէսի պէտէլի իհսան պուլրու-
մուշ օլտուղուն թէշէքքիւրէն իւն ի .
տերիզ :

Գրիգոր աղա Նագաշճեան մարիֆէթի

իւն Գայսիլիէն էրմէնէկ գարիէսի հա-
միւթթեարանը թարաֆընտան 1013 զըշ .
պէշլիք ագճէ իեանէ թօլանըլարագ
թարաֆըմըզա իրսալ գըլըմըշ օլտուղուն
թէշէքքիւրի ազիմ իւն պէեան իտիպ ,
միւֆրէտաթըն պիզգարուր եարընա
թէրք իտերիզ :

Գայսէրիէն առաջնորդու թարա-
ֆընտան պուլ տէֆա Բաթրիքիսանէյն
մուգաթա պէտէլի պօրճ օլարագ 3083
ղուրուշ իրսալ օլմուճուշ օլտուղուն մա
մէմնուհիէ մէսմուհիմիլ օլմուշ տուր :

— Նասըլ քիւրիս իթմիշ իտիք , փէնշ-
շէմպիհ սապահըսը Խաս-թէօյիւն պէր-
պէր էսնաֆը արժ . Ամբոսիոս վարգա-
պետէ փրկիչտէ գուտաաը շէրիֆ թագ-
տիս իթտիրտիքտէն սօնրա , միւմայիլէյ
վարգապետին դայրէթի իւն , օլ կիւնի
913 տէք եէնի եպիլըմագտա օլան մէք-
թէպ իշին շալըմըլարընա տայիւր , շու-
աթիտէքի մէթթուպ օրատա հագըր
պուլունան պիւր գալթ թարաֆընտան
կէնտէրիմիշ օլմաղին , մա մէմնուհիյն
նէշըինէ միւսարաթ օլունուր :

. . . Խմբագիր .

Երէկ՝ որ էր հոկ . 5 Խասգիւղի սափրիչ-
ները բարեհաճեցան Ս . Փ . մատուռիս մէջ
հանդիսաւոր պատարագ մատուցանել տալ
արժ . Ամբոսիոս վարգապետին , ուրնեկայ
էին մէկ քանի ազգայինք ալ . Ի վերջոյ խուռն
բազմութեամբ դիմեցին դէպի նորայէն Պէդ-
հեան ուսումնարանը , որ ժամը 4 էն մինչեւ
6 . 30 . հիւնիշ աշխատութեամբ տքնեցան ի
խրախոյս վերոյիշեալ արժ . հօրը :

Արդարեւ Խասգիւղիներուն այս ազգա-
տէր զգացումը գովութեան եւ մասնաւոր
շնորհակալութեան արժանի է , որ միւս կար-
գի արհեստաւորաց ալ պատճառ պիտի ըլլան
այսպիսի ազգատէր գործքերու ձեռնամուխ
ըլլալու այն յարկին , որ իրենց յետին լու-
մային կարօտութիւնը կզգայ :

Ուստի բարեհաճեցէք ձեր ազատախօս
լրագրոյն էլիւրուն մէջ զետեղելու սոյն երկ-
տող գրութիւնը :

1867 հոկ . 7 Փրկիչ

Պ . Կ . Խ .

Յ . Գ . Նաեւ գովութեան արժանի
աշխատութիւն է , զոր Սամաթիոյ Հայկա-
կան ընկերութեան սափրիչները ազգատի-
րաբար տղայոց մազը կտրելովցոյց տուին :

Պ .

— Թրապզօնտան թարաֆըմըզա եա-
զըլտըղընա կէօրէ , գեր . Մեսրոպէ սրբա-
զան փոխանորդու արժ . Գրիգորիս վար-
գապետ , թաղական խորհուրդ տերու-
նինտէ պիւր միւէսսիւր նութգիրատ իտէ-
րէք , փրկիչ պիշարէկեանը իշին պիւր իեա-
նէ թօլանըլմասընը թէշլիք վէ նասի-
հաթ իյլէմիշ , վէ թաղական խորհուր-
դուն խայրխաշ ազալարը թարաֆընտան
քէմալի խօշնուտիյնէթլէ գապուլ օլու-
նարագ , տէրագապ պիւր իեանէ տէֆթէ-
րի քիւշաա օլունմուշ , վէ վարդաւն աղա

Խըրըշեան մէզ քիւր տէֆթէրի տօլաշտը-
րպ իեանէլէրին թօլանմասընա մէմուր
թային օլունմուշ . կէրէք միւմայիլէյ
զաթըն , վէ կէրէք սայիւր գէվաթը խայր-
խաշանըն դայրէթի իւն , ազվագըթ զար-
ֆընտա լաեըզը պիւր մէպաղ թօլանըլա-
րագ , թարաֆըմըզա իրսալէ հիմէթ օ-
լունաճաղը վատ օլունմուշ տուր :

Քէզալիք իսկէնտերիէն վէ Գահրէտէ
պուլունան միլէթտաշարըմըզ թարա-
ֆընտան տախի , այնի վէճ իւզըն իեանէ
տէֆթէրլէրի քիւշաա օլունարագ , եա-
զընտա տահա շօլալտըղընտա թօլա-
նան ագճէլէրին թարաֆըմըզա իրսալ գը-
լընաճաղը իշար օլունմուշ տուր :

Պիզ շիմոիտէն միւմայիլէյհիւմգէվաթը
համիւթթեարան հագգընտա մէմնու-
նիյնէթ վէ թէշէքքիւրիմիլի պէեան ի .
տէրէք , շու միւնասէպէթլէ փանոսեան
էֆէնտի հագգընտա իպրագ օլունան հիւս-
նիւ թէվէճ ճիւհ վէ միւնիյնէթ էսէրլէրի ,
անըն հասուտունուէն եախօտ հասուտա-
լընըն գալպինէ պիւր մըխ օլաճաղընը
րէք ալեա պիլտիկիմիլիտէն իֆթիխար ի .
տերիզ :

. . . Խմբագիր .

Խորհուրդս 8 յունիս . 1867 , 334

Մանդուկի եւ . . . Թիւ Մասիսի իր վեր-
ջին հրատարակութեամբ խոստացած էր
գանձանակաց հատոյթը հրատարակել , բայց
այլ եւ այլ պատճառներ մինչեւ ցարգ յա-
պաղել տուին խորհրդոյս իր խոստումը կա-
տարելու , ինչպէս նաեւ պարտք էր ծանու-
ցանել Արգոյ ազգայնոց մեծ . Յակոբեան
Միքայէլ աղայի ինպատ թաղիս հրկիզեալ
աղքատաց ըրած հանգանակութիւնը , որուն
գումարը իր քովը մնալով , չահը ամսէ ամիս
թաղիս խիստ աղքատ ընտանեաց բնակա-
րանացը վարձուն սանամուտած է հիմակու-
հիմա , եւ Ս . Չատկի տօնին առթիւ սոյն
հաւաքածոյ դրամագլխոյն 1496 զըշ . չահը
եւ հաւաքած պատմաները եւ ամերիքանե-
րը խորհրդոյս ձեռք բաժնեց աղքատ ըն-
տանեաց : Նաեւ Հայկական բարեհամալ-
ընկերութեան հանգանակութիւնը , որ 1867
մարտ 23 ին պայմանագրութեամբ մը խոր-
հուրդոյս յանձնեց 1393 զըշ . Ս . Եկեղեցւոյ
Գպրոցի եւ թանգարանի համար , 21,737 զըշ .
կանխիկ օտակ եւ ապառիկ եկեղեցւոյս հը-
կիզեալ կալուածներուն մէկուն վրայի շի-
նութեանը , որուն վարձը Սահակեան եւ
Նունեան վարժարաններուն պիտի յատկա-
կանայ :

Խորհուրդս , իր մասնաւոր շնորհակալու-
թիւնը կը յայտնէ , թաղեցւոց կողմանէ թէ
մեծ . Յակոբեան Միքայէլ աղայի , թէ Հայ-
կական բարեհամալընկերութեան , թէ ա-
ռոնց եւ թէ մանիֆաթուրայի համար հան-
գանակութեան մասնակցող եւ թէ գանձա-
նակաց նուիրատու մեծարու անձանց :

. . . Տէր , հանցեք անկիւն մը շնորհել
ձեր պատուական թերթին միջոցաւ , սոյն
գրութեան հետ առնելով նաեւ ի տոյն ծը-
րարեալ գանձանակաց հատոյթը :

Վերջին հրատարակության գումարը	5797
Ծախք եւ զեղջ հաւաքչաց 12 առ 0/0	753
	5064
Յուլ. 14 Խաները	198-10
» » Շուկային մէջ	128-10
» » Կալաթա	130-10
» » Կ. Պօլիս	207-30
» » Բերա, Իւսկ. Պէյզոյ	208-15
» 15 Շուկայ	169-30
» » Խաները	172-30
» » Կալաթա	123
» » Կ. Պօլիս	76-10
» » Կալաթա	276-10
» 25 Խաները	26-30
» » Շուկա	168-15
» » Կալաթա	114
» » »	56-30
» » Կ. Պօլիս	101
Յուլ. 2 Շուկայ	121
» » Խաները	170-30
» » Կալաթա	130-15
» » Կ. Պօլիս	115
» » Բերա, Վոսթոր	260-5
» 8 Շուկայ	190-10
» » Խաները	122-30
» » Կալաթա	114-10
» 9 Իւսկիւտար	171-10
» » Կ. Պօլիս	92-30
» 15 Շուկայ	184
» » Խաները	117
» » Կալաթա	59
» 16 Կալաթա	230-10
» » Կ. Պօլիս	77-35
» 22 Շուկայ	230
» » Կալաթա	80
» » Խաները	123
» 23 Իւսկիւտար	120-30
» » Կ. Պօլիս	110
» » Կալաթա	177
» » Պալլաբլը	116
» 30 Շուկայ	187
» » Կալաթա	125
» » Խաները	115-30
» » Հասքէօյ	68
» » Շուկայ	131-10
» » Իւսկիւտար	126-10
Պօս. 6 Շուկայ	295
» » Կալաթա, Խաները	185-15
» 7 Կալաթա	138
» » Կ. Պօլիս	146-10
» 14 Շուկայ	256
» » Կալաթա, Խաներ	227
» » Կ. Պօլիս	126-30
» 21 Շուկայ	199-10
» » Կալաթա, Խան	171-10
» » Ռոտոթոյ	234
» 27 Կ. Պօլիս	159
» » Շուկայ	210
» » Կալաթա, Խան	133-30
» » Շուկայ	112
» 28 Շուկայ	192
» » Կալաթա, Խան	132
» 29 Կ. Պօլիս	110
» » Կալաթա	123
Սեպ. 3 Շուկայ	202
» » Խան, Կալաթա	174

» 4 Կ. Պօլիս	72-15
» » Կալաթա	147
» » Կ. Պօլիս	100
» » Կալաթա	119
» 10 Շուկայ	212
» » Խան եւ Կալաթա	160-30
» 11 Կ. Պօլիս	151
» » Բերա, Իւսկիւտար	116-31
» 17 Կ. Պօլիս	187-10
» » Բերա	218-05
» 18 Կ. Պօլիս	156
» » Բերա	140-10
» 19 Կ. Պօլիս	59-20
» » Բերա	88-10
» 24 Կ. Պօլիս	210
» » Բերա	186
» 23 Կ. Պօլիս	87
» » Բերա	74
» 30 Կ. Պօլիս	194-10
» » Բերա	114-10
Հոկտ. 1 Կալաթա	67-10
» » Կ. Պօլիս	109-30

Հաւաքչաց ծախք եւ զեղջ
12 առ 0/0
4,526-10
16,101-10

Մնաժք եւայլն.
2 հոկտեմբեր 1867 Սամաթեա
Թաղական խորհրդոյ
Փոխ. Ատենապետ Փոխ. Ատենադպիր
Թ. Վարդանէս Թ. Ս. Մարգարէ

— Շուկայի տէրքի մէջ թուարկու էսէֆ
իտէրէք տէրք իտէրիզ, վէ պիզ տախի
ժուհարիրի իւէ պիրիքտէ տէրիզ քի,
ըստ հայանարըմը թարաֆընտան, էհալի
նին պաթըլ վէ ֆէնա ատէթլէրտէն վազ
կէշմէլէրի պըմընտա հէման հիշ պիր զայ.
րէթ զուհուրա կէլմէլէքտէ տիր.

ԼՈՒՍԱՆՈՐԶԱԿԱՆ ՀԱՅՈՑ ՄԷՋ ԶԻՆԱԿԱՆ
ՍՈՎՈՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ
... Խմբագիր.

Անցեալ հինգշաբթի որ էր 22 սեպտ.
Խաղաղի Հայոց գերեզմանատունը ութը
կին գալով տասը օր առաջ մեռեալ մէկու մը
գերեզմանին բոլորտիքը կը շարունակու
բերուն ձայնը մինչեւ երկինք ելնելու պայ-
մանաւ կսկսին արտասուել ու ճշել, որոնց
կընկերանային նաեւ երբեմն երբեմն, Ար-
քունական ուսումնարանի երիտասարդ անձ
մը եւ իւր ընկերը.

Ասոնց մէջէն ոմանք գերեզմանին վրայ
երկարելով գլուխնին կը ծեծէին, եւ միջոց
միջոց կեցած տեղերնին փոխելով տարօրի-
նակ շարժումներ կընէին. Ոմանք ալ աղի-
ողորմ վայնասուններով մազերնին կը փետ-
տէին, ու կարծես թէ իրենց գանգատներովը
երկնից կապառնային.

Այս արարմունքներով երկու ժամ պա-
րապէսէն վերջը, գիւղի քահանաներէն մէ-
կը անոնց խիստ մօտէն անցնելով, կը հրա-
ուիրուի որ հոգոց մը կարգայ ննջեցեալին
վրայ, որն որ առանց յապաղելու կը կատա-
րէ իւր սոյն պաշտօնը ու վարձքը տանելով
կը հեռանայ.

Ողորմելի կանայք ասով ալ չեն կրնար
մխիթարութիւն գտնել, կը կանչեն ջրկիր մը
որ բաւական հեռուէն կանցնէր իւր գրաս-
տովը ու անոր վրայ բեռցուած չորս ասկառ
ջրովը գերեզմանը թրջել կուտան, երեսնին
եւ ձեռուրնին կը լուան ու վերստին կսկսին
պոռչտալ դառն հառաչանքներով.

Մենք ասոնց վրայ չենք դարմանար տը-
գիտութեան արգասիքը ըլլալուն համար,
այնպէս եւ ասոնց նմաններուն. բայց ինչ
անուն տալու ենք այն մաքրակրօն, կրօ-
նուսոյց հոգեւորականաց, որք փոխանակ այս
տեսակ քրիստոնէական կրօնքի անպատ-
ուութիւն բերող եւ կոպակաշտից նմանեցը-
նող արարմունքներէ զգուշացնելու, անտար-
բեր կը կենան ու շտկելու պատճառ կը ճա-
նաչեն անխղճաբար. Ո՛ր եւ ո՛վ լսած է
մեր քարոյսներուն ամպիրնին վրայ ելած
ժամանակնին ժողովրդին բարոյականը լու-
սաւորելու համար ատենաբանութիւն մը ը-
նելին, լսող կայ նէ թող ըսէ, ու մենք ալ
խօսքերնիս ետ կառնունք այն ատեն, բայց
աւա՛ղ, զի դեռ չա՛տ հեռու ենք ու օր ըստ
օրէ հեռանալու վրայ.

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՈՐԻՃԻՅԵՆ

Ինկիլթէրրա տէվէթինին էվլեյա-
լը ուսմուրու մէշհուրէսինտէն Լօրտ Ճօն
Բուսէլ, մուսխարէն իրլանտաւա սէ-
յահէթ իտէր իքէն, նուզուլ իսապէթ
իթմիշ իսէտէ, սօն տէֆա արնան հա-
վատիսաթա կէօրէ, միւշարիլէյհին իֆա-
գաթընա օլտուգճա իւմիա հասըլ օլա-
պիլմիշ տիր.

— Միւթէվէֆա Մազսիմիլիյէնին նա-
շընը իսթէմէք իշին, ամիրալ Թէկէթօ-
ֆուն Մէքսիգաեա կիթմիշ օլտուղու մա-
լիւմ տիւր. Ժուարէզ մէրզում մարալա
ճէվապ վէրէրէք, Ալթարիա տէվէթի,
եախօտ միւթէվէֆանը պիլթիւն ֆա-
միլեաւը թարաֆընտան ըսմէն Մէքսի-
գա ճիւմհուրիլէթինտէն իսթէնիլմէտիք-
ճէ, նաշը վիլէմէեէճէ կինի պէեան իթ-
միշ տիր, Չիւնքի ամիրալ Թէկէթօֆ լի-
սանէն թալիմաթ իլէ կէլմիշ օլտուղուն-
տան, վէ հէրնէ գաւար պու խըտմէթ
իլէ կէօնտէրիլմիշ օլտուղու պէեանընը
հալի իմզա վէրմէք թէքլիֆ իթմիշ իսէ-
տէ, Ժուարէզ պու միւնասիպէթլէ Մէք-
սիգա ճիւմհուրիլէթինի ըսմէն Ալթար-
իա հիւքիւմէթինէ թանըթմագ իշին,
պու ֆուրուսաթտէն իսթիֆատէ իթմէք
իսթէմիշ տիր.

Շիւրհէսիգ Ալթարիա տէվէթի պու-
նուն պու թէքլիֆինի գապուլ իտէրէք
ըսմէն Մէքսիգօ ճիւմհուրիլէթինտէն
իսթէմէքլիլ գապուլ իտէճէք տիր.

Ա. Զ. Դ.

Ստորագրեալս Պօլոյ մէջ պարապ կեցող
վարժապետաց, գրագրաց, եւ գիր գիտցող

վաճառատան ծառայից պատրաստ եմ գործ
դրանքի։ Ուզողը թէ ներկայացնամ եւ թէ
նամակաւ ծանուցանէ իւր տարիքը, ինչ բա-
նի մէջ յարմարութիւն ունենալը, ուր բը-
նակիւր փողոցով եւ թուով եւայլն։

Նոյնպէս կրնան մեզ ծանուցանել վար-
ժապետի գրագրի եւ ուրիշ ծառայութեանց
պէտք ունեցող անձինք։

Մէրճան չարչը թիւ 55

Քերովքէ Մարգարեան։

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԱՍՐԸՄԸՁԸՆ ՄԱՍՔԵԼԻ ԱԶԻԶԼԵՐԻ

Վ Ե

ՏԻՎԱՆԵԼԵՐ ԻԼԷ ՏԻՆՍԻԶԼԵՐԻ

Ե Ա Ն Օ Տ

ՍՕՖՈՒԼՈՒՂՈՒՆ ԳՈՒՐՊԱՆԱՐԸ

Պէյ-օղլունտա թէքքէնին դարչըսըն.
տա քիթապճը Մ. Վիքին 478 նումէրո.
լու մաղաղասընտա, վէ իսթանպօլտա
Մահմուտ բաշատա քիւրքճիւ խանըն
գարչըսընտա, քիթապճը Գաֆաֆեանըն
տիւքքեանընտա, Տիվան Եօլու Օգճու-
լար պաշընտաքի քէպապճը տիւքքեանըն
գարչըսընտա, թիւթիւնճիւ հաճի վար-
դերէս աղա Տէմիրգաբուլուեանըն նիւ-
մէրո 22 տիւքքեանընտա 10 ար զուրուշա
սաթըլմագտա տըր։

ՎԻԵՆՆԱ ԲԻԱՆԳՈԼԱՐԸ

Ալթիթիւրա տէվէթի թարաֆընտան թէ-
էմին օլունմուշ օլտուղու հալտէ, Վի-
էնանըն հէր նէվի բիանգօ ագսիօնլարը
վէ բրօմէսլէրի Գալաթատա Գօմիսիօն խա-
նը գարուսու եանընտա Նօ. 8 միւսիւ-
Տ. Գօրիչօնէր մաղաղասընտա Գիւրու խթ
օլունմագտա տըր։

Մէրգուժ Մ. Գօրիչօնէրին հիշ պիր
քիմսէ իլէ չէրիքիլի օլմանըպ, վէ սաթ.
տըղը պիլէթլէր իւզէրինտէ (օթանթի-
սիթէ կարանթի բառ Տ. Գօրիչօնէր խան
միւնիսիբալ Նօ. 8 կալաթա ա Գօնսթան-
թիւնօրը) եանի գալպ օլմանաճաղը Տ.
Գօրիչօնէր թարաֆընտան թէէմին գը-
լընմը մանասընտա պիր եէչիլ պէյգա
մէօհիւր պասըլմը տըր, վէ հէր պիլէթ
նիւմէրօ իլէ դայտ օլունմուշ օլտուղու-
տան, մէօհիւրսիւզ վէ գայտ օլունմա-
մը պիլէթլէրի քէնտի մաղաղասընտան
չըգմըշ կիպի թանըմանաճաղըն խաստէ-
թէն իլան իտէր։

ՎԻԵՆՆԱ ՎԵ ԲՈՒՍԻԱ ԲԻԱՆԳՈԼԱՐԸ

Ալթիթիւրա տէվէթի թարաֆընտան թէէ-
մին օլունմուշ օլտուղու հալտէ, Վիէնանըն
հէր նէվի բիանգօ ագսիօնլարը վէ բրօմէսլէ-
րի Գալաթատա Գօմիսիօն խանը գարուսու
եանընտա Նօ. 16 սարաֆ ճանէթօ տիւք-
քեանընտա Գիւրուլթ օլունմագտա տըր։

Մէրգուժ Մ. ճանէթի հիշ պիր քիմսէ իլէ
չէրիքիլի օլմանըպ, վէ սաթտըղը պիլէթլէր
իւզէրինտէ (օթանթիսիթէ կարանթի բառ Վ.)

Տ. ճանէթօ խան միւնիսիբալ Նօ. 16 Գօն-
թանթիւնօրը) եանի գալպ օլմանաճաղը Վ.
Տ. ճանէթօ թարաֆընտան թէէմին գըլըն-
մը մանասընտա պիր եէչիլ պէյգա մէօհիւր
պասըլմը տըր, վէ հէր պիլէթ նիւմէրօ իլէ
գայտ օլունմուշ օլտուղուեան, մէօհիւրսիւզ
վէ գայտ օլունմամը պիլէթլէրի քէնտի մա-
ղաղասընտան չըգմըշ կիպի թանըմանաճա-
ղըն խաստէթէն իլան իտէր։

Բրօմէսլէր 221/2 զուրուշ տուր։

Պու մահալտէ Բուսիանըն պիրինճի վէ ի-
քինճի իսթիգրաղարը փիանգօսուլուն պի-
լէթլէրի տախի Գիւրուլթ օլունտը, պուն-
լարըն սէնէվի Օլտէ 5 ֆայիզի օլուպ, վէ ի-
քի տէֆա չէքիլիւր։

Պիրինճի Նօ. գաղանաճաղ 200 պին. ի-
քինճի 75 պին. սայրիլէրի հաքէգա 40 պին.
25 պին. 10 պին. 8 պին. 5 պին վէ 500
գարպօն գաղանաճաղար տըր։

Ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա իթմէքսի-
զին, աղրընան տիլէրին վէճալարընը (աղ-
րը) տէֆ ու իզալէ իթմէք, վէ տիլէրի
չըգմըշ օլանլարըն տիլէրինն եէրլէրինէ գա-
մէթսիդճէ թապիի վաղ օլունմուշ կիպի, դա-
յէթ տիգգաթ օլունտա պիլէ անլաշըլմամագ
իւզրէ տիլ գօյմագ, վէ տախիլի ֆէմտէ
վէ չէնէտէքի էմրաղ վէ գուրուշ վէ թէզէլ-
իւլի տէնտանա թէտալի իթմէք, վէ տիլ-
լէրի թագիրաթընտան, եանի եէրլէրինտէն
օյնանըպ, պիրթարաֆա տէվրիլիքլէրի հալ-
տէ եէրլէրինէ գօյմագ, վէ տախիլի ֆէմ-
թէմիլլէմէքտէ, վէ բաւանմը վէ օրեան-
լանմը օլան տիլլէրին բաս վէ քիրլէրինի չը-
գարըպ, ճէվհէրի գաթիսինի թէճալտ իթ-
մէքտէ, վէ աղըն ֆէնա գօգուլարընը իս-
լահ իթմէքտէ վէ ալթըն վէ լաւթիքտէն դա-
յէթլէ լաթիֆ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ
խաֆիֆ եէմէք եէնտիլի վաղըլտա պիր գա-
լար ու զիհան վէրմէզ ալեա եէրլի վէ չը-
գար գօնուր տիլլէր եարմագտա օլան ֆա-
րիսիլ թապիպ տիլճի Մ. Բէլէզ Պէյ-օղլուն-
տա Վլալանի սօգաղընտա 2 նիւմէրօտա իս-
քեան իթմէքտէ, վէ ալաֆրանկա սաաթ 9
տան 3 է գատար կէլէն վէ կիտէլլէրէ ա-
մէլիյաթը մէգքիւրէեի իճրա իլլէմէքտէ օ-
լուպ, քէնտիսինի կէօրմէք վէ կէթիրթմէք
միւրատ իտէնլէր օլուր իսէ, օրատան սիւալ
իթտիրմէլէրի։

Ալեա իւզիւմ լազըսը օլարագ էհվէն
ֆիաթիլէ չու աթիտէքի մահէլլէրտէ սա-
թըլմագտա տըր։

Գալաթատա Լուսաւօրիչ քիլիսէսի
գարչըսընտա Միւհէնտիսեան թապիա-
նէսի պաղչէսինտէ։

Գատը-քէօյիւնտէ վարդերէս աղանըն
գաղինօսունտա։

Իւսկիւտարուտ մէզարըգ պուրնունտա
Աթա պէյին գաղինօսունտա։

Սարը-եար Եէնի մահալտէ Պէրպէր
ուսթա վաւիլին տիւքքեանընտա։

Լանկատա Ն. 19 Բուսլար ընկե-
րուլթիւնուն քեարկիլ գաղինօսունտա։

Եէնի գաբու սանտըգ պուրնունտա

հաճի Թուսիկին տիւքքեանընտա,
Պէլիքթաչ Եէնի մահէլլէտէ Ահմէտ
պէյին կաղինօսունտա։

Իլիմօն իսկէլէսինտէ եիւքսէք գաղի-
նօտա նօմէրօ 15։

Սամաթիատա Հայկական ընկերութիւ
նու գաղինօսունտա։

Պալատտա Արչակունեան ընկերու-
թիւն գաղինօսունտա։

Գուլագաբուտա բաթրիքիանէ քէօ-
չէսինտէ պէպէր Պ. Մանուկուն գա-
ղինօսունտա։

Աղա ճամիսինտէ 2իլ Պօղոսուն 139
նիւմէրօլու գաղինօսունտա։ Իշ պու գա-
ղինօտա լազըտան մատտա ալեա վէ խա-
լիս վիշնէ շուրուպու տախի էհվէն ֆի-
աթլա սաթըլմագտա տըր։ 18

Միլէթիմիգտէն Ասլանեան Համբար-
ճուժ աղանըն էմին Եօնիւնտէ 46 նիւմէ-
րօ մաղաղասընտա ալեա Մըսըր, չէնօ-
վա, Ֆիլիպէ վէ ինկիլիզ բիրինճլէրի վէ
զէխայիրի սայրիլ Գիրուլթ օլմագտա
վէ միւլթէրիլէրինի կէրէք թարթըճա
վէ կէրէք սայրիլ ճիհէթ իլէ մէմնուն ի-
տէճէկինի իլան իտէր։

Պունտան ագտէմ խաստէթէն 1օնտա-
տան կէթիրթտիրիլմիշ օլուպտա, րէհին օ-
լարագ էլ եէվիլ եէթիրիլտէ պուլունան ի-
քի սանտըգ ալեա վէ միւքէմէլ միւհէնտիս
թագըլմ պու քէրրէ սաթըլմագ օլմալին,
թալիպիսի օլան զէվաթ եա վալիտէ խանը
եօգարը թապագաղընտա 5 նիւմէրօ իլէ
միւրագգամ Օհանեան օտաւընա, վէ եա Պէ-
զէսթէնտէ սապըգ վանլը Հիւսէլին Էֆէն-
տինին տիւքքեանընտա սաաթ 4 տէն 8 է գա-
տար կէլմէլէրի իլան օլունտը։

Պէյ-օղլունտա Բուսիա գանչէլարիսը
արգասընտա Սօֆիալը սօգաղընտա Նօ.
12 խանէտէ, ճիւմա իրթէսի վէ բաղար
ալաշամլարընտան մատտա, սաաթ 12 տէն
5 է գատար, թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա, ին-
կիլիզճէ վէ էրմէնիճէ լիւանլար տէրս
վէրիլէճէք տիր։

Իսթեքէնլէրէ վիզիթա իլէ տախի
տէրս վէրիլէճիլի վատ օլունտը։

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՉԱՍԸ

ԷՍԶԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԵԵ

Հօկտեմբեր 7 ճիւմա իրթէսի։

Ալըլտը 34-1
Գաբանտը 35-33

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԻԹԱ

ԿՈՐԱՊԵՑ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՅ

ԼԷՎԱՆԹ ԶԵՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵՅ
ԿԵՂԻՍԻԱ ՏՈՂԻՆ ԵՈՒՆ, ՏՕՐՈՂԱՅ ԵՊԻՍԿՈՒՆ
ԳԵՄԵՐԻԼԵ ԳԱՐԵՍԵՐՏԱ ԿԻՊՐՈ 467։